

## Kúpna zmluva č. 2023/223

v zmysle ustanovenia § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

### Článok I. Zmluvné strany

- 1.1. Kupujúci:** Slovenská republika  
Ministerstvo obrany Slovenskej republiky  
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
- Zastúpený:** Ing. Pavol LÍŠKA  
riaditeľ Úradu pre investície a akvizície na základe plnomocenstva ministra obrany č. KaMO-1-130/2020 zo dňa 11.05.2020
- Osoba oprávnená konať za kupujúceho vo veciach platobných, fakturačných a reklamácií, kodifikácie a štátneho overovania kvality:**  
generálny riaditeľ Sekcie modernizácie MO SR, alebo osoba ním poverená
- Kontakt:** Tel. č.: E-mail:
- Osoba oprávnená konať za kupujúceho vo veciach technických úkonov a preberania tovaru:**  
Veliteľ VÚ 5728 Martin alebo osoba ním poverená
- Kontakt:** Tel. č.: E-mail:
- IČO:** 30 845 572  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**IBAN:** SK50 8180 0000 0070 0017 1215

(ďalej len „kupujúci“)

- 1.2. Predávajúci:** EVPÚ a.s.  
Sídlo: Trenčianska 19, 018 51 Nová Dubnica
- Konajúci prostredníctvom:** Ing. Ondrej MARČEK, predseda predstavenstva  
Ing. Martin HRAŠKO, PhD. člen predstavenstva  
Ing. Marek FRANKO, PhD. člen predstavenstva
- Kontakt:** Tel. č.: E-mail:  
**IČO:** 31 562 507  
**IČ DPH:**  
**Bankové spojenie:**  
**IBAN:**

Predávajúci je zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín / vložka č. Sa 197/R.

(ďalej len „predávajúci“)

(ďalej spolu predávajúci a kupujúci len „zmluvné strany“)

## Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1.** Predmetom tejto kúpnej zmluvy (ďalej ako „**zmluva**“) je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu tovar do miesta dodania, poskytnúť kupujúcemu služby súvisiace s dodávaným tovarom a súčasne previesť na kupujúceho vlastnícke právo k tovaru a záväzok kupujúceho riadne dodaný tovar prevziať a zaplatiť kúpnu cenu podľa čl. III. tejto zmluvy.
- 2.1.a) Tovarom sa pre potreby tejto zmluvy rozumie „**Trenažér VK TURRA-30 pre BVP-M1**“ (ďalej aj ako „**tovar**“ alebo „**trenažér**“). Súčasťou dodania tovaru je uvedenie tovaru do prevádzky v mieste dodania.
- 2.1.b) **Službami** súvisiacimi s dodaním tovaru sa pre potreby tejto zmluvy rozumie školenie inštruktorov pre trenažér a školenie dielenských špecialistov pre trenažér, ktoré poskytne predávajúci pre kupujúceho v mieste dodania tovaru alebo mieste určenom predávajúcim (ďalej aj ako „**služby**“ alebo „**školenia**“). Spolu s poskytnutím školenia zabezpečí predávajúci pre každého účastníka školiace materiály jedenkrát (1x) v písomnej podobe a jedenkrát (1x) v elektronickej podobe, ktoré umožnia voľné, bezodplatné kopírovanie a ďalšie spracovanie pre vlastné potreby kupujúceho (ďalej ako „školiace materiály“). Cena školiacich materiálov v požadovanom množstve pre školené osoby je započítaná v cene za školenia.  
(tovar a služby súvisiace s dodávaným tovarom ďalej spolu ako „**predmet zmluvy**“).
- 2.2.** Predávajúci sa zaväzuje, že určeným osobám kupujúceho poskytne školenie osôb v priestoroch predávajúceho v súlade s bodmi 4.9. až 4.13. tejto zmluvy a v súlade s Prílohou č.2 k tejto zmluve a pri dodaní tovaru v mieste dodania a uvedení tovaru do prevádzky poskytne určeným osobám kupujúceho úvodné zaškolenie obsluhy tovaru.
- 2.3.** Cena a množstvo/rozsah predmetu zmluvy sú uvedené v Prílohe č. 1 (ďalej ako „**Príloha č.1**“) tejto zmluvy a špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v Prílohe č.2 tejto zmluvy (ďalej ako „**Príloha č.2**“). Príloha č. 1 a Príloha č.2 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2.4.** Predávajúci sa zaväzuje dodať/poskytnúť predmet zmluvy v rozsahu, množstve, akosti a podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1 a Príloha č. 2 tejto zmluvy osobne a s odbornou starostlivosťou. Predávajúci nemôže poveriť dodaním/poskytnutím predmetu zmluvy inú osobu okrem dopravy tovaru do miesta dodania.

## Článok III. Kúpna cena, platobné podmienky

- 3.1.** Celková kúpna cena za predmet zmluvy stanovená na základe jednotkovej ceny tovaru, ktorá je uvedená v Prílohe č.1 tejto zmluvy. Celková kúpna cena za dodanie tovaru podľa čl. II. tejto zmluvy je stanovená v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v sume:  
**2 566 908,00 EUR** vrátane 20 % DPH  
(slovom: dva milióny päťstošesťdesiatšesťtisícdeväťstoosem)
- 3.2.** Celková kúpna cena je konečná a sú v nej zahrnuté všetky ekonomicky oprávnené náklady predávajúceho súvisiace s dodaním tovaru do miesta dodania, vrátane DPH, nákladov na školenia, dopravných nákladov, nákladov na montáž tovaru, uvedenia do prevádzky a ukážku komplexnej funkčnosti tovaru, nákladov na kodifikáciu, nákladov súvisiacich s vykonaním štátneho overovania kvality, nákladov na školiace materiály a primeraný zisk predávajúceho. V cene za školenie podľa potrieb kupujúceho sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s poskytnutím školení, školiacich materiálov/školiacej dokumentácie s možnosťou ďalšieho bezodplatného kopírovania vlastnými silami kupujúceho, ako aj práva na ďalšie voľné a bezodplatné kopírovanie a spracovanie školiacich materiálov a dokumentov vlastnými silami kupujúceho.
- 3.3.** Právo na zaplatenie kúpnej ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku (poskytnutím školení a riadnym dodaním tovaru) dohodnutým spôsobom podľa tejto zmluvy.
- 3.4.** Daň z pridanej hodnoty bude účtovaná v aktuálnej sadzbe podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v deň vzniku daňovej povinnosti.

- 3.5. Po prevzatí tovaru kupujúcim v mieste dodania vyhotoví predávajúci faktúru, ktorá musí obsahovať náležitosti podľa § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, číslo tejto zmluvy, číslo dodacieho listu a číslo preberacieho zápisu. Predávajúci doručí faktúru kupujúcemu do 15 dní od dodania tovaru, najneskôr však do 15. decembra príslušného kalendárneho roku na adresu: Ministerstvo obrany SR, Sekcia modernizácie, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava v dvoch vyhotoveniach. K faktúre je predávajúci povinný priložiť dodací list, preberací zápis potvrdené podpismi oprávnených osôb zmluvných strán. V prípade doručenia faktúry po 15. decembri, si predávajúci nebude môcť uplatniť úrok z omeškania za oneskorenú úhradu faktúry v zmysle bodu 8.3. tejto zmluvy.
- 3.6. Zmluvné strany sa dohodli, že dodanie tovaru a fakturácia po častiach nie je možná a tovar bude dodaný a fakturovaný jednorazovo. Kupujúci neposkytne preddavok na kúpnu cenu. Kupujúci uhradí faktúru formou bezhotovostného platobného styku. Lehota splatnosti faktúry vyhotovenej predávajúcim za dodanie tovaru je 30 dní odo dňa doručenia faktúry kupujúcemu. Platobná povinnosť kupujúceho sa bude považovať za splnenú v deň, keď bude z účtu kupujúceho odpísaná fakturovaná suma za riadne dodaný tovar v prospech účtu predávajúceho.
- 3.7. Kupujúci je oprávnený namietat' vecnú a formálnu správnosť a úplnosť faktúry alebo jej povinných príloh a vrátiť faktúru bez zaplataenia najneskôr do uplynutia lehoty jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota jej splatnosti. Nová 30 - dňová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry kupujúcemu.

#### Článok IV.

##### Miesto, čas a spôsob plnenia

- 4.1. Miestom dodania tovaru podľa tejto zmluvy je: **VÚ 1102 Michalovce, Užhorodská 1, Michalovce 071 01**. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadná zmena miesta dodania v rámci Slovenskej republiky nebude mať vplyv na cenu predmetu zákazky a nie je dôvodom na zmenu kúpnej zmluvy. Zmena miesta dodania v rámci Slovenskej republiky je možná len po vzájomnej dohode zmluvných strán. Zmluvné strany sa o nožnej zmene dodania vyrozumejú komunikáciou elektronickými prostriedkami na adresy uvedené v Článku I. tejto zmluvy.
- 4.2. Predávajúci je povinný dodať tovar v mieste dodania v požadovanom množstve, akosti a spolu s návrhom kodifikačných údajov a požadovanou sprievodnou dokumentáciou v lehote do 30.9.2023.
- 4.3. Dopravu tovaru do miesta dodania vykoná predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo tak, aby bola zabezpečená dostatočná ochrana tovaru pred jeho poškodením, stratou a znehodnotením až do momentu prevzatia tovaru kupujúcim v mieste dodania. Za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti v plnej miere zodpovedá predávajúci.
- 4.4. Za riadne dodaný tovar sa považuje tovar dodaný v množstve, vyhotovení, akosti a v súlade s podmienkami tejto zmluvy. Súčasťou dodávaného tovaru musí byť spolu so záručným listom aj sprievodná dokumentácia v slovenskom jazyku, a to tak, ako je uvedené v Prílohe č. 2 tejto zmluvy. Prevzatie tovaru v mieste dodania bude potvrdené podpisom oprávnenej osoby kupujúceho podľa bodu 1.1. tejto zmluvy, a to na dodacom liste a preberacom zápise, ktoré vyhotoví predávajúci. V dodacom liste musí byť okrem iného uvedená identifikácia zmluvných strán (názov, sídlo, IČO, IBAN a pod.), popis dodávaného tovaru, jednotková cena tovaru a cena tovaru spolu vrátane DPH, osoby zodpovedné za odovzdanie a prevzatie tovaru a kontakt na tieto osoby. Pri prevzatí tovaru kupujúcim v mieste dodania, predávajúci potvrdí záručný list k tovaru.
- 4.5. Zmluvné strany sa dohodli, že prevzatie tovaru kupujúcim je podmienené dodaním tovaru, inštaláciou/montážou tovaru v mieste dodania s uvedením do prevádzky a vykonaním úspešného predvedenia komplexnej funkčnosti tovaru a školenia v súlade s Prílohou č. 2 tejto zmluvy (ďalej ako „prevzatie tovaru“). V prípade, že osoba oprávnená konať za kupujúceho vo veciach preberania tovaru, bude mať výhrady voči kompletnosti a/alebo funkčnosti tovaru a/alebo vykonaniu montáže/inštalácie tovaru – budú tieto výhrady považované za nedostatky tovaru a tovar nebude považovaný za prevzatý, až do momentu odstránenie týchto zistených nedostatkov.

- 4.6. Pri výkone práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy sa predávajúci zaväzuje dodržiavať režim pracoviska stanovený kupujúcim, s ktorým oboznámi svojich zamestnancov/pracovníkov. Táto povinnosť predávajúceho sa týka predovšetkým režimu vstupu do objektov kupujúceho, dodržiavania bezpečnostných opatrení pri pohybe a prácach vo objektoch kupujúceho, evidovania prístupu k informáciám spojenými s predmetom plnenia, vykonávania prác v stanovenej dobe a pod. Predávajúci je povinný strieť obmedzenia vyplývajúce z ochrany utajovaných skutočností, ktoré stanoví kupujúci. O povolení vstupu do priestorov kupujúceho rozhoduje na základe žiadosti predávajúceho zodpovedná osoba kupujúceho. V žiadosti, predloženej predávajúcim, bude uvedené meno, priezvisko, dátum a rok narodenia a číslo dokladu totožnosti osoby, ktorá žiada o povolenie vstupu (v prípade žiadosti o vjazd motorového vozidla sa v žiadosti uvedie typ, EVČ a farba vozidla). Kupujúci si vyhradzuje právo zamietnuť žiadosť predávajúceho o povolenie vstupu osôb, resp. motorových vozidiel, do priestorov kupujúceho, a to aj bez udania dôvodu. Predávajúci poučí svojich zamestnancov/pracovníkov o tom, že poskytol predmetné osobné údaje kupujúcemu za účelom plnenia tejto zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje osobné údaje poskytnuté predávajúcim náležite chrániť a spracúvať výlučne len za účelom uvedeným v tomto bode zmluvy a v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 4.7. Predávajúci je povinný písomne a telefonicky vyrozumieť osobu oprávnenú konať za kupujúceho vo veciach preberania tovaru v zmysle bodu 1.1. tejto zmluvy na emailovú adresu \_\_\_\_\_@mil.sk o termíne dodania tovaru najmenej desať (10) pracovných dní vopred. Oprávnená osoba kupujúceho zároveň vykoná kontrolu dodaného tovaru a pri prevzatí tovaru podpisom potvrdí dodací list a preberací zápis. Oprávnená osoba kupujúceho je oprávnená tovar odmietnuť, nepodpísať dodací list a preberací zápis, ak bude mať tovar zjavné vady (napr. chýbajúce množstvo podľa dodacieho listu, poškodený tovar, tovar nevyhovujúci podmienkam tejto zmluvy) a túto skutočnosť zapíše do preberacieho zápisu.
- 4.8. Dodanie tovaru sa uskutoční v pracovných dňoch a v pracovnom čase kupujúceho od 08:00 do 14:00 hod.
- 4.9. Zmluvné strany sa dohodli, že miesto, čas, organizačné zabezpečenie školenia a ďalšie informácie ohľadom vykonania školenia v súlade s touto zmluvou budú oznámené predávajúcim po dohode s kupujúcim. Náklady na dopravu do miesta konania školení, ubytovanie a stravu pre účastníkov kupujúceho na školení hradí kupujúci na vlastné náklady.
- 4.10. Predávajúci je povinný predložiť kupujúcemu plán a rozsah vykonania školenia na posúdenie a schválenie najneskôr 30 dní pred začatím školenia na adresu: Sekcia modernizácie MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava a elektronicky na adresu: \_\_\_\_\_@mil.sk.
- 4.11. Predávajúci je povinný dodať v štátnom (slovenskom) jazyku súbor školiacej dokumentácie najneskôr 14 dní pred začiatkom konania školenia, a to v štyroch (4) vyhotoveniach v písomnej podobe (farebne vytlačené) a v jednom (1) vyhotovení v elektronickej podobe (napr. CD, CD-RW, DVD, DVD-RW, USB, atď.) s možnosťou ich bezodplatného voľného kopírovania a ďalšieho spracovávaní pre potreby kupujúceho na adresu: Sekcia modernizácie MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava.
- 4.12. Predávajúci je povinný vydať o absolvovaní školenia školeným osobám príslušný certifikát (osvedčenie) vystavený na meno školenej osoby, ktorá školenie úspešne absolvovala.
- 4.13. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci spolu so školiacou dokumentáciou/školiacim materiálom doručí kupujúcemu dokument vo forme povolenia, ktorým udelí kupujúcemu súhlas v plnom rozsahu na bezodplatné kopírovanie, spracovanie a šírenie uvedených školiacich materiálov/školiacej dokumentácie v tlačenej forme, elektronickej forme a to pre vlastné potreby kupujúceho (ďalej aj ako „Povolenie“). Kupujúci sa zaväzuje, že neposkytne a nezverejní obsah školiacich materiálov/školiacej dokumentácie (určených výhradne zamestnancom kupujúceho) tretím stranám.

## Článok V.

### Zodpovednosť za vady, záruka a reklamácie

- 5.1. Predávajúci je povinný dodať tovar v množstve, akosti a vo vyhotovení (vrátane dokumentácie) podľa tejto zmluvy, Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 tejto zmluvy, spôsobilý na použitie na obvyklý účel. Predávajúci

je povinný dodať tovar spolu s výbavou, príslušenstvom a sprievodnou dokumentáciou podľa Prílohy č. 2 tejto zmluvy.

Predávajúci je povinný poskytnúť určeným osobám kupujúceho školenie v zmysle bodov 2.1. b) a 4.9. - 4.13. tejto zmluvy.

- 5.2. Predávajúci je povinný dodať tovar novovyrobený (rok výroby 2023 ± 1 rok), doteraz nepoužitý, nepoužívaný a spĺňajúci všetky parametre a vlastnosti - technické požiadavky a požiadavky na sprievodnú dokumentáciu uvedené v Prílohe č. 2 tejto zmluvy a zodpovedajúci príslušným technickým predpisom/ normám EÚ a SR. Spolu s tovarom je predávajúci povinný dodať aj sprievodnú dokumentáciu a doklady podľa článku IV. a Prílohy č. 2 tejto zmluvy. Ak predávajúci poruší povinnosti uvedené v bode 5.1. a/alebo bode 5.2. tejto zmluvy a/alebo dodá iný tovar a/alebo poruší povinnosť ustanovenú v § 420 ods. 4 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), má tovar vady.
- 5.3. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má tovar v čase jeho dodania a za vady, ktoré sa vyskytnú po jeho prevzatí počas plynutia záručnej doby. Predávajúci poskytuje na tovar záruku za akosť tovaru na dobu 24 mesiacov, pričom záručná doba začne plynúť odo dňa riadneho prevzatia tovaru kupujúcim v mieste dodania. V prípade, ak je na tovare, obale, návode alebo sprievodnej dokumentácii k tovaru uvedená doba použitia tovaru dlhšia ako 24 mesiacov, neskončí záručná doba pred uplynutím tejto doby. Záruka za akosť spočíva v tom, že tovar bude počas trvania záručnej doby spôsobilý na použitie na obvyklý účel a zachová si obvyklé vlastnosti. Záruka za akosť sa nevzťahuje na vady vzniknuté preukázateľne nesprávnym používaním alebo mechanickým poškodením spôsobeným kupujúcim. Zmluvné strany vylučujú aplikáciu § 428 Obchodného zákonníka pre uplatnenie zodpovednosti za vady, ktoré má tovar v čase dodania ako aj na vady, ktoré sa vyskytnú po jeho prevzatí, a na ktoré sa vzťahuje záruka na akosť.
- 5.4. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci je oprávnený oznámiť vady tovaru (ďalej len „reklamácia“), na ktoré sa vzťahuje záruka na akosť predávajúcemu najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. Reklamácia musí byť uplatnená písomnou formou (sken listinného vyhotovenia v .pdf doručený e-mailom na adresu \_\_\_\_\_@evpu.sk alebo doručená poštou na adresu uvedenú v bode 1.2. tejto zmluvy). Záručná doba nebude plynúť po dobu, počas ktorej kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho vady. Plynutie záručnej doby sa preruší dňom doručenia reklamácie. Záručná doba začne plynúť znova dňom prevzatia opraveného tovaru, ak bude tovar opraviteľný alebo náhradného tovaru kupujúcim. V prípade vyriešenia reklamácie dodaním náhradného tovaru, začne plynúť nová záručná doba.
- 5.5. Zodpovednosť za vady, na ktoré sa nevzťahuje záruka za akosť (napr. chýbajúce doklady k tovaru) sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Kupujúci je povinný písomne reklamovať vady, na ktoré sa nevzťahuje záruka za akosť, najneskôr do dvoch rokov od doby dodania tovaru.
- 5.6. Predávajúci zodpovedá za vady tovaru v plnom rozsahu. Nároky kupujúceho z väd tovaru sa budú spravovať režimom podľa § 436 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 5.7. Ak kupujúci zistí vady tovaru pri preberaní tovaru a/alebo v lehote splatnosti faktúry, je oprávnený reklamovať vady tovaru v lehote dohodnutej v tejto zmluve a zároveň je kupujúci oprávnený neuhradiť faktúru v plnom rozsahu. Kupujúci zaplatí kúpnu cenu za tovar na základe novej faktúry doručenej po odstránení väd (na tovare a/alebo faktúre), ak kupujúci nevyužije právo odstúpiť od zmluvy. Voľbu nároku z väd tovaru uvedie kupujúci v reklamácií, alebo oznámi písomne predávajúcemu bez zbytočného odkladu po jej odoslaní.
- 5.8. Kupujúci je povinný vykonať prehliadku tovaru v mieste dodania v rozsahu:
  - počet jednotlivých zabalených kusov s príslušenstvom (súpravy),
  - prekontrolovanie kompletu súpravy,
  - preverenie neporušiteľnosti obalov.
- 5.9. Reklamácia musí obsahovať najmä:
  - a) číslo tejto zmluvy,
  - b) názov a typ reklamovaného tovaru,
  - c) číslo dodacieho listu,
  - d) popis vady,
  - e) počet vadných alebo chýbajúcich kusov, ak ide o takéto vadné plnenie,
  - f) požadovaný spôsob odstránenia vady.

- 5.10. Predávajúci je povinný vybaviť (vrátane odstránenia vád) riadne a včas uplatnenú reklamáciu najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie. O lehote na vyriešenie reklamácie a spôsobe jej vyriešenia predávajúci, najneskôr však do troch (3) pracovných dní, písomne informuje kupujúceho.
- 5.11. Ak bude reklamácia neúplná, predávajúci písomne vyzve kupujúceho na jej doplnenie a určí primeranú lehotu na jej doplnenie, pričom lehota na doplnenie náležitostí reklamácie nesmie byť kratšia ako päť (5) pracovných dní.
- 5.12. Náklady na odstránenie vád tovaru, ako aj preukázateľne vynaložené náklady kupujúceho súvisiace s uplatnením nárokov z vád tovaru, znáša predávajúci.

## **Článok VI. Kodifikácia**

- 6.1. Predávajúci sa zaväzuje, že dodá návrh kodifikačných údajov na tovar v súlade so STANAG 4177, podľa § 13 zákona č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 11/2004 Z. z.**“) podľa § 13, zákona č. 11/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva obrany Slovenskej republiky č. 476/2011 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o metodike spracúvania návrhu kodifikačných údajov, o programovom vybavení na spracúvanie návrhov kodifikačných údajov, o návrhu kodifikačných údajov a o povinnostiach dodávateľa produktu v znení neskorších predpisov na vlastné náklady podľa príslušných právnych a technických noriem, najneskôr do termínu plnenia predmetu zmluvy.
- 6.2. Predávajúci spracuje návrh kodifikačných údajov v súlade s Metodickým pokynom na spracovanie návrhu kodifikačných údajov o produkte v aplikácii MCC WEB uvedeným na webovom sídle [www.uosksok.sk](http://www.uosksok.sk) v časti Odbor kodifikácie.
- 6.3. Predávajúci môže o spracovanie návrhu kodifikačných údajov požiadať agentúru pre kodifikáciu podľa § 11 zákona č. 11/2004 Z. z. Zoznam agentúr pre kodifikáciu je uvedený na webovom sídle [www.uosksok.sk](http://www.uosksok.sk) v časti Odbor kodifikácie.
- 6.4. Dodanie návrhu kodifikačných údajov je splnené potvrdením dodacieho listu Úradom pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality, Trenčín (ďalej aj ako „**Úrad**“). Predávajúci po potvrdení dodacieho listu oznámi túto skutočnosť na adresu kupujúceho uvedenú v bode 1.1. tejto zmluvy.

## **Článok VII. Štátne overovanie kvality**

- 7.1. Predávajúci sa zaväzuje pri realizácii tejto zmluvy plniť požiadavky slovenského obranného štandardu SOŠ AQAP 2110:2017, požiadavky NATO na overovanie kvality pri návrhu, vývoji a výrobe.
- 7.2. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci požiada o vykonanie štátneho overovania kvality Úrad v súlade so zákonom č. 11/2004 Z. z.
- 7.3. Zmluvné strany sa dohodli, že pri plnení tejto zmluvy sa v prípade rozhodnutia úradu o vykonaní štátneho overovania kvality a za podmienok stanovených v tejto zmluve uplatní štátne overovanie kvality v súlade so zákonom č. 11/2004 Z. z. a predávajúci umožní štátne overovanie kvality vykonať.
- 7.4. Zmluvné strany sa dohodli, že v súlade so zákonom č. 11/2004 Z. z. Úrad stanoví rozsah, postup a podmienky na vykonanie štátneho overovania kvality.
- 7.5. Ak Úrad rozhodne o vykonaní štátneho overovania kvality a Úrad neukončí štátne overovanie kvality v súlade s § 15 ods. 12 zákona č. 11/2004 Z. z., predávajúci nemôže odovzdať tovar bez osvedčenia o kvalite a úplnosti produktu vydaného podľa § 16 ods. 2 zákona č. 11/2004 Z. z.
- 7.6. V prípade, že predávajúci zmarí vykonanie štátneho overovania kvality nesplnením svojich záväzkov uvedených v tejto zmluve, má kupujúci právo odstúpiť od zmluvy a má právo na náhradu škody, ktorá mu vznikne v súvislosti s týmto odstúpením.
- 7.7. Predávajúci umožní poverenému zástupcovi Úradu pre štátne overovanie kvality prístup ku kompletnej dokumentácii, ktorá súvisí s dodaním tovaru v súlade s príslušnými právnymi predpismi na ochranu

utajovaných skutočností. Platnú dokumentáciu v riadenom režime na vyžiadanie úradu, dodá na adresu Úradu, Odbor štátneho overovania kvality.

- 7.8. Predávajúci sa zaväzuje predložiť poverenému zástupcovi Úradu zoznam subdodávok a ich dodávateľov. Poverený zástupca Úradu určí subdodávky, na ktoré sa bude požadovať vykonanie štátneho overovania kvality a spresní požiadavky na zabezpečenie jeho realizácie. Predávajúci sa zaväzuje uplatniť požiadavky na štátne overovanie kvality do zmlúv s dodávateľmi subdodávok.
- 7.9. Predávajúci umožní a zabezpečí poverenému zástupcovi Úradu pre štátne overovanie kvality prístup do všetkých priestorov predávajúceho a subdodávateľov, v ktorých sa bude realizovať akákoľvek časť zmluvne dohodnutých prác súvisiacich s predmetom plnenia.
- 7.10. Predávajúci sa zaväzuje na účely štátneho overovania kvality bezodplatne poskytnúť vzorky na účely verifikácie tovaru s požiadavkami zmluvy, maximálne však do výšky 0,2% z celkovej ceny tovaru bez DPH.
- 7.11. Predávajúci umožní poverenému zástupcovi Úradu pre štátne overovanie kvality účasť na riešení reklamácií, ak budú voči nemu uplatnené zo strany kupujúceho. O uplatnení reklamácie bude predávajúci okamžite informovať povereného zástupcu Úradu.
- 7.12. Osvedčenie o kvalite a úplnosti produktu, vydané podľa § 16 ods. 2 zákona č. 11/2004 Z. z., nezbavuje predávajúceho zodpovednosti za nezhodný produkt ani za škody spôsobené nezhodným produktom.

## **Článok VIII.**

### **Sankcie a odstúpenie od zmluvy**

- 8.1. V prípade, ak predávajúci nedodá tovar a/alebo neposkytne požadované služby (vrátane všetkých dohodnutých dokladov, dokumentov, sprievodnej dokumentácie, školiacich materiálov, dokladov potrebných pre vykonanie kodifikácie a štátneho overovania kvality) riadne a/alebo včas podľa tejto zmluvy, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej ceny tovaru, a to za každý aj začatý deň omeškania.
- 8.2. V prípade, ak predávajúci nedodá návrh kodifikačných údajov o tovare v zmysle článku VI. tejto zmluvy riadne a včas, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z ceny tovaru, ktorého sa kodifikácia týka, najmenej však 10,00 EUR (slovom: desať eur), a to za každý aj začatý deň omeškania.
- 8.3. V prípade, ak kupujúci neuhradí predávajúcemu faktúru riadne a včas, je predávajúci oprávnený si od kupujúceho nárokovať zaplataenie úroku z omeškania z dlžnej sumy v súlade s ustanovením § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka.
- 8.4. V prípade, ak predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu zo strany kupujúceho v lehote na jej vybavenie podľa čl. V. bod 5.10. tejto zmluvy, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z ceny vadného tovaru, najmenej však 10,00 EUR (slovom: desať eur), a to za každý aj začatý deň omeškania.
- 8.5. Sankcie uvedené v tomto článku zmluvy sú splatné do 30 dní odo dňa ich písomného uplatnenia. Základom pre ich výpočet je cena s DPH.
- 8.6. Zmluvné pokuty ani úroky z omeškania vyplývajúce z porušení zmluvných povinností uvedených v tomto článku zmluvy nemajú vplyv na výšku nároku na náhradu škody spôsobenej porušením zmluvnej povinnosti druhou stranou. Zmluvná pokuta sa nezapočítava na náhradu škody.
- 8.7. V prípade, ak dôjde k omeškaniu vyplývajúceho z porušení zmluvných povinností zmluvných strán preukázateľne z dôvodu pôsobenia vyššej moci, t.j. z dôvodu pôsobenia okolností vylučujúcich zodpovednosť, tak ako sú tieto definované v § 374 Obchodného zákonníka, lehota na splnenie zmluvných povinností zmluvných strán neplynie po dobu trvania tejto objektívnej skutočnosti. Túto skutočnosť musí zmluvná strana dovoľávajúca sa pôsobenia okolností vylučujúcich zodpovednosť riadne preukázať a bez zbytočného odkladu oznámiť druhej zmluvnej strane.
- 8.8. Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od tejto zmluvy jednej zo zmluvných strán. Zmluvné strany môžu od tejto zmluvy odstúpiť v súlade s § 346 až § 351 Obchodného zákonníka a kupujúci aj podľa § 19 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 343/2015 Z. z.**“) a § 15 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 315/2016 Z. z.**“).

- 8.9.** Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej strane oznámené písomne, inak je neplatné. V písomnom oznámení o odstúpení od zmluvy musí byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od zmluvy odstupuje. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom, kedy bolo písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy doručené druhej zmluvnej strane.
- 8.10.** Za podstatné porušenie tejto zmluvy v súlade s § 345 Obchodného zákonníka sa na strane predávajúceho považuje najmä:
- nedodržanie záväzku dodať/poskytnúť predmet zmluvy riadne a včas vrátane dokladov, dokumentov a školiacich materiálov podľa tejto zmluvy, ako aj právo na ich kopírovanie a spracovanie podľa tejto zmluvy,
  - neodstránenie väd tovaru v lehote dohodnutej na vybavenie reklamácie,
  - opakovaná reklamácia tovaru podľa tejto zmluvy,
  - nesplnenie povinností predávajúceho podľa článku VI. a/alebo VII. tejto zmluvy.
- 8.11.** Za podstatné porušenie tejto zmluvy v súlade s § 345 Obchodného zákonníka sa na strane kupujúceho považuje:
- omeškanie kupujúceho s úhradou faktúry o viac ako tridsať (30) kalendárnych dní.

### **Článok IX.**

#### **Nadobudnutie vlastníckeho práva a nebezpečenstvo škody**

- 9.1.** Predávajúci znáša nebezpečenstvo škody na tovare a zostáva vlastníkom tovaru až do okamihu jeho prevzatia kupujúcim v mieste dodania v súlade s článkom IV. tejto zmluvy podpisom príslušného dodacieho listu a preberacieho zápisu. Prevzatie tovaru potvrdia oprávnené osoby zmluvných strán podpisom príslušného dodacieho listu a preberacieho zápisu. Prevzatím tovaru kupujúcim v mieste dodania sa na kupujúceho prevádza vlastnícke právo k tovaru a zároveň naňho prechádza nebezpečenstvo škody na tovare.

### **Článok X.**

#### **Doručovanie**

- 10.1.** Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná. Za deň doručenia písomnosti prostredníctvom pošty zasielanej ako doporučená zásielka sa považuje takisto deň,
- a) v ktorý sa dostala do dispozičnej sféry adresáta (t.j. kedy zamestnanec pošty na odbernom lístku vyznačil dátum uloženia zásielky, alebo adresát odmietol zásielku prevziať) alebo
  - b) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka, ktorá znamená nedoručiteľnosť zásielky.
- 10.2.** V prípade e-mailovej komunikácie sa považuje písomnosť za doručení v deň úspešného odoslania e-mailovej správy na určenú e-mailovú adresu, aj keď sa adresát s obsahom e-mailovej správy neoboznámil. Zmluvné strany sú povinné za účelom elektronického doručovania písomností ako aj ďalšej elektronickej komunikácie nastaviť v kontaktných e-mailových adresách automatické generovanie potvrdenia o doručení správy. Uvedené potvrdenie nemá vplyv na dohodnutý okamih doručenia.
- 10.3.** Zmluvné strany sú povinné navzájom si písomne oznámiť zmenu adresy na doručovanie a zmenu elektronickej adresy (e-mail) najneskôr v deň ich zmeny. Ak kupujúci alebo predávajúci v stanovenej lehote druhú stranu o zmene neinformuje, považuje sa doručenie písomností za riadne vykonané na poslednú známu adresu.

### **Článok XI.**

#### **Subdodávateľa**

- 11.1.** V Prílohe č. 3 tejto zmluvy sú uvedené údaje o všetkých subdodávateľoch predávajúceho, ktorí sú známi v čase uzavretia tejto zmluvy a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia.
- 11.2.** Pre účely tejto zmluvy sa subdodávateľom rozumie taký hospodársky subjekt, ktorý uzavrel alebo uzavrie s predávajúcim písomnú odpliatnú zmluvu na plnenie určitej časti hlavnej zákazky, t.j. za subdodávateľa



je považovaný ten, kto sa priamo bude podieľať na plnení zmluvy, t.j. hospodársky subjekt bude plniť časť hlavného záväzku predávajúceho, a to na základe zmluvy s predávajúcim.

**11.3.** V prípade zmeny subdodávateľa počas trvania tejto zmluvy je predávajúci povinný písomne oznámiť kupujúcemu každú zmenu subdodávateľa, a to najneskôr 10 pracovných dní pred dňom, kedy má zmena subdodávateľa nastať a predložiť kupujúcemu nasledovné údaje:

11.3.1 predmet subdodávky,

11.3.2 informácie o navrhovanom subdodávateľovi v rozsahu obchodné meno alebo názov, sídlo, miesto podnikania a IČO subdodávateľa,

11.3.3 údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia,

11.3.4 čestné vyhlásenie, že navrhovaný subdodávateľ, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z., spĺňa, alebo najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienku zápisu do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. a zároveň, že navrhovaný subdodávateľ, nemá v registri partnerov verejného sektora zapísaného konečného užívateľa výhod, ktorým je osoba podľa § 11 ods. 1 písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. Ak navrhovaný subdodávateľ v stanovenej lehote nebude spĺňať uvedené podmienky, kupujúci nebude akceptovať tohto subdodávateľa.

Uvedené sa vzťahuje aj na subdodávateľa, ktorý nebol známy v čase uzavretia zmluvy.

**11.4.** Zmluvné strany sa dohodli, že do zmluvy budú formou dodatku doplnené údaje o všetkých nových subdodávateľoch, ktorých kupujúci akceptoval pri zmene alebo pri doplnení nových subdodávateľov v rozsahu obchodné meno alebo názov, sídlo, miesto podnikania a IČO subdodávateľa, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia.

**11.5.** Predávajúci je povinný bezodkladne oznámiť kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov u subdodávateľov uvedených v Prílohe č. 3 tejto zmluvy a ak dôjde k takejto zmene počas trvania tejto zmluvy, je predávajúci povinný písomne oznámiť kupujúcemu každú zmenu údajov o subdodávateľovi a to najneskôr 10 pracovných dní pred dňom, v ktorom má zmena subdodávateľa nastať.

**11.6.** Predávajúci zodpovedá za plnenie tejto zmluvy tak, ako keby plnenie realizované na základe tejto zmluvy realizoval sám. Predávajúci zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa ako aj za výsledok činnosti/plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.

## Článok XII.

### Záverečné ustanovenia

**12.1.** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“).

**12.2.** Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

**12.3.** Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len po vzájomnej dohode zmluvných strán, formou písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

**12.4.** Zmluvné strany súhlasia s tým, že zmeny kontaktných údajov ako sú adresa sídla alebo miesto podnikania zmluvných strán, číslo účtu zmluvných strán, názov organizačných zložiek zmluvných strán a zmena oprávnených osôb zmluvných strán, nie sú zmenami podliehajúcimi súhlasu zmluvných strán a nebudú predmetom dodatku k tejto zmluve. Zmluvné strany zmenu týchto kontaktných údajov bezodkladne oznámia druhej zmluvnej strane jednostranným písomným oznámením, podpísaným oprávneným zástupcom, na kontaktnú adresu uvedenú v bode 1.1. a bode 1.2. tejto zmluvy.

**12.5.** Právne vzťahy založené touto zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.

- 12.6.** Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých jeden (1) rovnopis obdrží predávajúci a tri (3) rovnopisy kupujúci.
- 12.7.** Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy riadne oboznámili, jej obsah je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.
- 12.8.** Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
- |  |         |
|--|---------|
| Príloha č.1 – Cena predmetu zmluvy .....         | 1 list  |
| Príloha č.2 – Špecifikácia predmetu zmluvy ..... | 4 listy |
| Príloha č.3 – Údaje o subdodávateľoch .....      | 1 list  |

Za predávajúceho:

V ..... dňa:

Za kupujúceho:

V Bratislave dňa:

**Ing. Ondrej MARČEK**  
predseda predstavenstva

**Ing. Pavol LÍŠKA**  
riaditeľ  
Úradu pre investície a akvizície

**Ing. Marek FRANKO, PhD.**  
člen predstavenstva

**CENA PREDMETU ZMLUVY**

Predmet zmluvy	Požadované množstvo	JC v EUR bez DPH	Výška 20% DPH v EUR	JC v EUR s DPH	Cena spolu v EUR bez DPH	Cena spolu v EUR s DPH
<b>Trenažér</b>	1 kus	2 121 990,00	424 398,00	2 546 388,00	<b>2 121 990,00</b>	<b>2 546 388,00</b>
<b>školenie: inštruktor pre trenažér</b>	4 osoby	8 550,00	1 710,00	10 260,00	<b>8 550,00</b>	<b>10 260,00</b>
<b>školenie: dielenský špecialista pre trenažér</b>	2 osoby	8 550,00	1 710,00	10 260,00	<b>8 550,00</b>	<b>10 260,00</b>
<b>Cena celkom:</b>					<b>2 139 090,00</b>	<b>2 566 908,00</b>

*Všetky vyčíslenia cien sú uvádzané v mene EUR, so zaokrúhlením na 2 desatinné miesta (t.j. 0,00 EUR).  
JC – jednotková cena*

## ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZMLUVY

Prevádzkové parametre trénažera VK TURRA-30 pre BVP-M1 (ďalej aj ako „trénažér“ alebo „trénažér VK TURRA-30“) spĺňajú kompatibilitu s vežovým kompletom TURRA-30. Vyhotovenie trénažera VK TURRA-30 pre BVP M1 a jeho prvky sú konštrukčne, priestorovo a materiálne identické s reálnym VK TURRA 30, určeným pre BVP-M1. Inštalované zbrane sú vyhotovené tak, aby nedošlo k ich neoprávnenému použitiu t.j. sú ZNEFUNKČNENÉ. Spolu s trénažerom budú dodané/poskytnuté aj súvisiace školenia vid' bod 2. tejto prílohy.

### 1. Trénažér VK TURRA-30

#### 1.1. Trénažér VK TURRA-30 pre BVP-M1 umožňuje:

- výcvik strelca-operátora, veliteľa a vodiča ako pri reálnej bojovej činnosti,
- simuláciu rôznych poveternostných podmienok a rôznych terénov,
- vytváranie vlastných bojových scenárov na virtuálnom bojisku o rozlohe min. 10 x 10 km,
- vloženie rôznych typov bojovej techniky, pozemnej aj leteckej, živej sily,
- sledovanie, záznam, vyhodnocovanie každej úlohy,
- priamu interakciu inštruktora s cvičiacou osádkou (interkomom, možnosť pripojenia prilby),
- vytvorenie audio kulisy pomocou reprodukováných zvukových efektov (zvuk motorového ústrojenstva, strelba a pod.),
- reálnu činnosť pri nabíjaní/ vybijaní lafetovaných zbraní, PTRS a dymových granátov (zavádzanie pásov s muníciou, výmenu zásobníkov, inštaláciu pyropatrón, mechanické naťahovanie zbraní, a pod.) a umožňuje reálnu lafetáciu a vylafetáciu zbraní.
- integrovaným technickým a elektronickým vybavením simuláciu reálnych podmienok počas vedenia bojovej činnosti,
- precvičovanie jednotlivých činností obsluhy pri strelbe z BVP-M1 (simulácia strelby vrátane strelby PTRS),
- simulované zamierenie/navedenie zbraní v celom rozsahu dostreľu,
- identický spôsob obsluhy, zamierenia/navádzania a rozmiestnenia ovládacích prvkov ako u reálneho zbraňového kompletu,
- simuláciu zlyhania lafetovaných zbraní,
- simulácie rušenia PTRS alebo poškodenia navádzacieho systému po odpálení PTRS,
- vyhodnotenie zásahu inštruktorom alebo iným zodpovedným funkcionárom,
- archiváciu dosiahnutých výsledkov (dátum, čas, číslo strelca – operátora, číslo palebnej úlohy, typ cieľa a vyhodnotenie zásahu cieľa) na cieľ bez možnosti ich dodatočných úprav,
- simuláciu reálnej rýchlosti PTRS a teda času medzi odpálením PTRS a zasiahnutím cieľa,
- nepretržitú činnosť bez potreby technických prestávok v rámci 12 hodín nasledujúcich po sebe (mimo neočakávaných porúch trénažera),
- aktualizáciu softvéru,
- precvičovanie praktických prác technického ošetrovania osádkou a výcvik dielenských špecialistov.

#### 1.2. Zloženie trénažera (pracoviská trénažera):

##### Pracovisko VK TURRA-30

- Pracovisko VK TURRA-30 (mechanický stend) vybavený náhradami zbraňových systémov (makety, znehodnotenú zbraň), ktorými je vybavený reálny VK TURRA30.
- Náhrady zbraňových systémov musia umožňovať výcvik nabíjania zbraňových systémov a ich prípravu na využitie v boji.
- Maketa VK TURRA-30 umiestnená na plošine, tak aby bolo možné reálne vykonávať činnosti pri výcviku ako na reálnom vozidle.

##### Pracovisko VK TURRA-30 umožňuje nácvik:

- ukladania palebných priemerov,
- nabíjania všetkých zbraňových systémov,
- prípravy zbraňových systémov pred strelbou,
- čistenia a údržby zbraní.

### 1.3. Požiadavky na taktickú simuláciu

#### Pracovisko strelca – operátora

Pracovisko s reálnym pracovným prostredím, ergonómiou ovládania a s ovládacími prvkami ako pri skutočnom VK TURRA30. Pracovisko navodzuje pocit z jazdy minimálne vibračnými sedačkami.

#### Pracovisko umožňuje:

- integrovaným technickým a elektronickým vybavením simuláciu reálnych podmienok počas vedenia bojovej činnosti (strelba za jazdy, z miesta a počas krátkej zastávky),
- precvičovanie jednotlivých činností obsluhy pri strelbe (simulácia strelby vrátane strelby PTRS) za rôznych poveternostných a svetelných podmienok na rôzne vzdialenosti a rôzne ciele,
- simulované zamierenie/navedenie zbraní v celom rozsahu dostrelu,
- identický spôsob obsluhy, zamierenia/navádzania a rozmiestnenia ovládacích prvkov ako u reálneho vežového kompletu,
- simuláciu balistiky strely k cieľu (rôzne typy munície),
- simuláciu reálnej rýchlosti PTRS, a teda času medzi odpálením PTRS a zasiahnutím cieľa,
- optickú simuláciu zásahu/minutia cieľa,
- simuláciu efektov vlastného výstrelu (zvukovú i optickú),
- precvičovanie jednotlivých činností obsluhy zo spodnej strany VK TURRA-30 (odistenie veže, natiahnutie kanóna, ...),
- výcvik činnosti s SDIO.

#### Pracovisko veliteľa

Pracovisko s reálnym pracovným prostredím, ergonómiou ovládania a s ovládacími prvkami ako pri skutočnom pracovisku veliteľa. Veliteľ má možnosť simulácie funkcie „Hunter Killer“, čiže nezávislého vyhľadávania a ničenia cieľov. Pracovisko navodzuje pocit z jazdy minimálne vibračnými sedačkami.

Pracovisko veliteľa umožňuje všetky činnosti ako u strelca-operátora okrem precvičovania činností obsluhy zo spodnej strany VK TURRA-30 (odistenie veže, natiahnutie kanóna, guľometu...).

#### Pracovisko inštruktora

Inštruktor zo svojho pracoviska ovláda simulátor, riadi, monitoruje cvičenie a má prehľad o činnosti strelca, veliteľa a vodiča.

Činnosť na pracovisku inštruktora je rozdelená do troch fázach:

- v prípravnej fáze - vytváranie databázy študentov, vytváranie taktických scenárov,
- vo fáze výcviku - spustenie cvičenia a sledovanie jeho priebehu, ovplyvňovanie podmienok cvičenia,
- vo fáze vyhodnotenia - vyhodnotenie cvičenia, záznam o hodnotení so zápisom do databázy (archivácia výsledkov).

#### Pracovisko inštruktora umožňuje:

- evidenciu účastníkov cvičenia a jednotlivých cvičení,
- výber cvičenia streleckej prípravy,
- nastavenie typu a množstva munície pre dané cvičenie,
- simuláciu zlyhania prístrojového vybavenia, lafetovaných zbraní,
- simulácie rušenia PTRS alebo poškodenia navádzacieho systému po odpálení PTRS,
- sledovanie stavu jednotlivých softvérových modulov a prípadnú diagnostiku simulátora,
- nastavenie rôznych poveternostných podmienok, ktoré môžu ovplyvniť priebeh cvičenia:
  - *dážď,*
  - *sneh,*
  - *smer a rýchlosť vetra,*
  - *teplota,*
  - *oblačnosť,*
- nastavenie dennej doby,
- nastavenie simulácie terénnych nerovností,
- sledovanie priebehu cvičenia:
  - *na mape zobrazujúcej celkovú 2D situáciu cvičenia,*

- na monitore umožňujúcom 3D pohľad do Virtuálneho bojiska,
- komunikáciu s cvičiacou osádkou,
- pridávanie/odoberanie virtuálnych objektov, ktoré majú byť súčasťou cvičenia (terče, pozemné alebo vzdušné ciele, živá sila),
- definovanie dráh a úloh pre virtuálne objekty,
- vyhodnotenie správnosti činností so zariadením VK TURRA-30,
- vyhodnotenie zásahov.

#### 1.4. Ďalšie požiadavky súvisiace s dodaním tovaru a poskytnutím služieb:

**Predávajúci uvedie do prevádzky trénažer v priestore kupujúceho vo VÚ 1102 Michalovce. Požaduje sa komplexné predvedenie funkčnosti trénažera VK TURRA-30 na overenie plnenia zadaných parametrov.**

##### **Spolu s trénažerom dodať:**

Súpravu potrebného náradia, prípravkov, prostriedkov, prístrojov a náhradných dielcov na vykonanie stanoveného rozsahu vojskových bežných opráv, stredných opráv, technických ošetrovaní TO-1 a TO-2, údržby a činností vykonávaných dielenskými jednotkami OS SR 3. úrovne logistickej podpory na novo dodaný materiál.

##### **Pri odovzdaní trénažera dodať:**

- osvedčenie o akosti a kompletnosti výrobku,
- adresy servisného miesta (servisných miest) na území SR pre záručný servis, na území SR (s možnosťou v priestoroch užívateľa),
- záručné podmienky a reklamačný poriadok dodávateľa,
- osvedčenie o typovom schválení,
- revízne správy od VTZ (vyhradené technické zariadenie) spolu s určením a termínmi vykonávania odborných prehliadok a skúšok,
- dodanie návodu na vykonanie odborných prehliadok a skúšok vyhradených technických zariadení
- technické podmienky v zmysle SOŠ 001.

##### **Požiadavka na záruku (záručná doba):**

Prevzatie tovaru kupujúcim je podmienené dodaním tovaru, inštaláciou/montážou tovaru v mieste dodania s uvedením do prevádzky a vykonaním úspešného predvedenia komplexnej funkčnosti tovaru a školenia v súlade s požiadavkami uvedenými v tejto prílohe zmluvy. V prípade, že osoba oprávnená konať za kupujúceho vo veciach preberania tovaru, bude mať výhrady voči kompletnosti a/alebo funkčnosti tovaru a/alebo vykonaniu montáže/inštalácie tovaru – budú tieto výhrady považované za nedostatky tovaru a tovar nebude považovaný za prevzatý, až do momentu odstránenie týchto zistených nedostatkov.

Predávajúci zabezpečí a poskytne na tovar záruku a záručný servis na území SR po dobu 24 mesiacov od dňa prevzatia tovaru. Záručný servis bude predávajúci vykonávať na území Slovenskej republiky (ďalej ako „územie SR“) s možnosťou v priestoroch u užívateľa.

##### **Bezpečnosť, riziká ohrozenia zdravia**

Zariadenie umožňuje bezpečné ovládanie pri súčasnom dodržaní platných pravidiel BOZP pre obsluhu zložitých systémov. Všetky materiály novo použité v rámci výroby trénažera BVP-M1 musia mať nekarcinogénny a nealergénny charakter. Vnútorne vybavenie, obloženie a nátery vyhotovené z materiálov, ktoré pri horení neuvolňujú toxické splodiny.

## 2. Školenia dielenských špecialistov, inštruktora a obsluhy trénažera

Predávajúci vykoná/poskytne školenia v priestoroch predávajúceho pred dodaním tovaru v rozsahu:

- školenie: inštruktor pre trénažer v počte 4 osoby,
- školenie: dielenský špecialista pre trénažer v počte 2 osoby.

##### **Rozsah školenia „inštruktor“:**

Inštruktor bude po školení schopný samostatne viesť výcvik, simuláciu, a prevádzku zariadenia. Bude schopný vykonať základné úkony a servis v rozsahu stanovenom predávajúcim.

Rozsah a dĺžku školenia (kurzu) stanoví predávajúci.

**Dielenský špecialista:**

Dielenský špecialista bude schopný po školení samostatne vykonať:

- rutinnú (predpísanú) údržbu trenažéra,
- diagnostiku zariadenia,
- opravy malého rozsahu,
- opravy stredného rozsahu s obmedzeniami určenými výrobcom.

Spolu s poskytnutím školenia zabezpečí predávajúci pre každého účastníka školiace materiály v písomnej podobe (1x) a jedenkrát (1x) v elektronickej podobe, ktoré budú voľne kopírovateľné v rozsahu pôsobnosti kupujúceho.

Predávajúci spolu s tovarom **doručí dokument, ktorým udelí kupujúcemu súhlas na šírenie** uvedenej dokumentácie v tlačenej forme, elektronickej forme a vydá súhlas pre jej využitie v plnom rozsahu k následnej tvorbe a šíreniu štandardných vojenských publikácií ako aj k vytváraniu kópií základných publikácií v prospech OS SR.

Výstupom a potvrdením o úspešnom absolvovaní školenia inštruktorov bude certifikát vydaný školiteľom/predávajúcim na meno školenej osoby.

**Sprievodná dokumentácia**

**K trenažéru BVP-M1 bude dodaný:**

- návod na obsluhu – používanie;
- návod na prevádzku a obsluhu s definovanými podmienkami technickej nespôsobilosti zariadenia (pričom dokumentácia bude presne popisovať jednotlivé činnosti a úkony, ktoré obsluha plní pred, počas a po splnení úlohy. V dokumentácii musí byť uvedená metodická postupnosť jednotlivých úkonov vykonávaných obsluhou, doplnená o potrebnú obrazovú prílohu),
- v dokumentácii budú mať jednotliví členovia obsluhy vyšpecifikované svoje povinnosti, činnosti, za ktoré zodpovedajú pri prevádzke techniky;
- v dokumentácii budú presne vyšpecifikované bezpečnostné opatrenia pri všetkých činnostiach a úkonoch, ktoré sú obsluhou vykonávané, ako aj doplnené úkony pre jednotlivých členov obsluhy so stanovením konkrétnej zodpovednosti;
- návod kontrolnú prehliadku techniky pred použitím;
- návod na vykonanie základného ošetrovania;
- návod na vykonanie technického ošetrovania č. 1 a č. 2 vojskovým spôsobom (technologické postupy);
- návod na vykonanie technického ošetrovania krátkodobu uloženej techniky (technologické postupy);
- návod na dlhodobé a krátkodobé uloženie, prekonzerváciu, ošetrovanie po neprerušenom uložení troch rokov, dekonzervácia (technologické postupy),
- návod na vykonanie odborných prehliadok a skúšok vyhradených technických zariadení.

**Podmienky technickej spôsobilosti techniky:**

- Kompletizačný zoznam výstroja a náradia techniky.
- Predávajúci dodá uvedenú dokumentáciu v tlačenej forme, elektronickej forme a vydá súhlas pre jej využitie v plnom rozsahu k následnej tvorbe a šíreniu štandardných vojenských publikácií ako aj k vytváraniu kópií základných publikácií v prospech OS SR.

**ÚDAJE O SUBDODÁVATEĽOCH****SUBDODÁVATEĽ č.1****Údaje o subdodávateľovi**

Obchodné meno alebo názov: **Virtual Reality Media, a.s.**  
Sídlo alebo miesto podnikania: Rybárska 1, 911 01 Trenčín  
IČO: 36 318 388  
Štatutárny zástupca: Ing. Jozef BEŇAČKA

**Údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa:**

Meno: Richard  
Priezvisko: VARGA  
Adresa pobytu:  
Dátum narodenia:  
Predmet prác: simulátor pracoviska vodiča, strelca a veliteľa v rámci trénažera VK TURRA-30 pre BVP-M1  
Podiel na celkovom obrate diela\* 35,06 %

\* uvedené v % z celkového objemu celej zákazky.